

**TABLE OF CONTENTS****目 录****语素意识与汉语读写能力关系研究****On the Relationship between Morphological Awareness and Chinese Literacy**

- 詹勇, 刘悦, 董理 ..... 1843

**温州蛮话方言民俗词语调查研究****A Survey of Folkloric Words in Wenzhou Manhua Dialect**

- 叶崇凉 ..... 1851

**从认知视角浅谈科技英语动词名词化现象及学习建议****Cognition-Based Analysis on the Verbal Nominalization in Sci-Tech English  
from the Cognitive Perspective and Learning Tips**

- 吴晓浦, 何晶星, 胡懿纯, 严格 ..... 1857

**汉语空间位移动词的英译策略研究综述****A Literature Review on the Translation Strategies of Chinese Motion Verbs**

- 徐溢锦, 樊天怡, 骆晓镝 ..... 1862

**“圣母”一词的语义变异研究****The Research on Semantic Variation of a Chinese Word “Shengmu”**

- 杨帆 ..... 1871

**商务英语与英语语言学词汇密度特征研究****Study on Characteristics of Lexical Density in Business English and  
English Linguistics**

- 殷和萍 ..... 1878

**平定方言“啫”“啦”“了”用法研究****The Study of Usage of “Lao” “La” “Le” in Pingding Dialect**

- 薛峥 ..... 1884

**现代汉语动词名词重叠式研究****A Study of Verb Noun Reduplication in Modern Chinese**

- 巩梦缘, 杨莉平 ..... 1891

**生态翻译理论下国产动漫电影中文化负载词的英译研究****A Study on the Cultural-Loaded Words in Domestic Animation  
from the Perspective of Eco-Translatology**

- 李文萱, 贾欣岚 ..... 1899

## 基于语料库的译者风格研究

**A Corpus-Based Study of Translator Style**

傅至轩 ..... 1904

## 汉英服装工程术语命名理据对比

**A Comparison of the Naming Rationale of Chinese and English Garment Engineering Terms**

郭星 ..... 1912

## 《每日科学》中生物多样性报道的生态话语分析

**An Ecological Discourse Analysis of Science Daily on Biodiversity Based on Appraisal Theory**

何其芳 ..... 1918

## 对应分析视角下的汉日翻译计量研究以汉语假定句与反事实句为中心

**A Metrological Study of Chinese-Japanese Translation from the Perspective of Correspondence Analysis Centering on Chinese Hypothetical Sentences and Counterfactual Sentences**

刘志颖, 李光赫 ..... 1924

## 张培基与杨宪益《背影》英译本的翻译风格研究

**A Study on the Translation Style of Zhang Peiji and Yang Xianyi's English Version of "Back Shadow"**

梁婷瑜 ..... 1934

## 机器翻译的译文质量、高频错误类型及解决对策研究: 基于机器翻译的发展史

**Translation Quality, High-Frequency Error Types and Solutions of Machine Translation: Based on the Development History of Machine Translation**

韦佑武, 李娜, 赵良威 ..... 1944

## 言语非流利研究综述

**A Review of Research on Speech Non-Fluency**

马仁莉, 毛天培 ..... 1950

## 探讨螺蛳粉海外传播中的国际话语权构建要素

**Probing the Construction Elements of International Discourse Power in the Overseas Communication of Luosifen**

孙舒, 熊欣, 覃慧 ..... 1958

## 试析现代汉语语境下的二柄多边论

**An Analysis of the Two-Handle Multilateral Theory in the Context of Modern Chinese**

吕怡然 ..... 1963

## 英汉小句复合体在散文语篇的逻辑语义表达对比

**A Contrast of Logical-Semantic Expressions of English and Chinese Clause Complexes in Prose Discourse**

何婷 ..... 1970

## 从认知语言学的角度来看「わたる」的多义

**The Multiple Meanings of “わたる” from the Perspective of Cognitive Linguistics**

张冬冬 ..... 1978

## “V 双 + 时间”搭配难度等级分类与日本汉语教学

**Classification of the Difficulty of “Disyllabic Verb + Time” and Teaching Chinese in Japan**

李佳 ..... 1988

## 英汉“谐音梗”现象研究

**A Study on the Phenomenon of “Homophone” in English and Chinese**

李小倩 ..... 1998

## 以《道德经》英译为例谈文化负载词的翻译策略

**Analysis of the Translation Strategies of Culture-Loaded Words: Taking Chinese-English Translation of *Tao Te Ching* as an Example**

王娟 ..... 2004

## 《清华大学藏战国简》(十)中“=”类符号概说

**An Introduction to Symbols of “=” in the *Bamboo Slips of Warring States Period* (10)  
Collected by Tsinghua University**

胡新元 ..... 2009

## 英语教师课堂反馈语中礼貌策略的调查研究

**An Investigation of Politeness Strategies in English Teachers' Classroom Feedback**

赵婉莉 ..... 2015

## 表示假定与反事实假定的バ条件句日汉翻译计量分析

**An Econometric Analysis of Japanese-Chinese Translation of BA Conditional Sentences Expressing Hypothesis and Counterfactual Hypothesis**

李光赫, 刘志颖 ..... 2022

## 衔接理论在翻译专利文件中的应用

**Application of Cohesion Theory in Translating Patent Documents**

何亚梅, 李娜 ..... 2034

## 翻转课堂教学模式下大学英语学习者自我效能与性别差异研究

**On Self-Efficacy and Gender Differences of English Language Learners under the Flipped Classroom Teaching**

肖荷, 谢红雨 ..... 2039

浅析中国电影片名的日语翻译

**A Brief Analysis to the Japanese Translation of Chinese Movie Titles**

袁旭东.....2046

汉语习语英译研究综述

**A Literature Review of the Studies on Chinese-English Translation of Idioms**

黄好琪.....2052

安徽无为方言对英语语音习得负迁移作用的实证研究

**An Empirical Study on Negative Transfer Effect of Anhui Wuwei Dialect  
to English Phonetic Acquisition**

李晓娟.....2062

汉维语言接触中汉语对维吾尔语动词构词方式的影响

**The Influence of Chinese on Uyghur Verb Formation in the  
Contact between Chinese and Uyghur**

阿娜尔古丽•卡吾力.....2067

不同文体的汉译英连词显化对比研究

**A Comparative Study of the Explicitation of Conjunctions in  
Chinese-English Translation of Different Styles**

黄好琪.....2073